

1. Record Nr.	UNINA9910781424603321
Autore	Auer Peter <1954->
Titolo	Bilingual conversation [[electronic resource] /] / J.C.P. Auer
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam ; ; Philadelphia, : J. Benjamins Pub. Co., 1984
ISBN	1-283-35932-4 9786613359322 90-272-7999-3
Descrizione fisica	1 online resource (124 p.)
Collana	Pragmatics & beyond : an interdisciplinary series of language studies, , 0166-6258 ; ; 5:8
Disciplina	404/.2
Soggetti	Code switching (Linguistics) Conversation
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.
Nota di contenuto	1. Introduction: language alternation and the study of bilingual conversation -- 2. Two basic procedures for the production and interpretation of language alternation -- 2.1. Discourse vs. participant related language alternation-- 2.2. Transfer vs. code-switching-- 3. Prototypical local meanings-- 3.1 Discourse related code-switching-- 3.1.1. Change of participant constellation -- 3.1.2. Sequential subordination -- 3.1.3. Double cohesion -- 3.2. Participant related code-switching -- 3.3. Participant related transfer -- 3.3.1. Time-out transfers -- 3.3.2. Subsequent same-turn repair (initiation) -- 3.3.3. Prosodic marking -- 3.4. Discourse related transfer -- 4. Polyvalent local meanings -- 4.1. Between participant and discourse related switching -- 4.1.1. Defensive code-switching -- 4.1.2. Directionality of code-switching -- 4.2. Between transfer and code-switching -- 4.2.1. Ill-defined units -- 4.2.2. Turn-internal code-switching -- 5. Conclusion -- Notes -- References -- Appendix: transcription conventions.
Sommario/riassunto	Code-switching and related phenomena have met with linguists' increasing interest over the last decade. However, much of the research has been restricted to the structural (grammatical) properties of the use of two languages in conversation; scholars who have tried to capture

the interactive meaning of switching have often failed to go beyond more or less anecdotal descriptions of individual, particularly striking, cases. The book bridges this gap by providing a coherent, comprehensive and generative model for language alternation, drawing on recent trends and methods in conversational analysis. The empirical basis is the speech of Italian migrant children in Constance, Germany.
